

FIN DE SEMAINE WESTERN

WESTERN WEEKEND

SPECTACLES TOUS LES SOIRS

SHOWS EVERY NIGHT

ARRIVÉE DE LA COUPE

CUP ARRIVAL

TAIL GATES AVANT TOUTES LES PARTIES

TAIL GATES BEFORE EVERY GAME

TEMPLE DE LA RENOMMÉE DU HOCKEY

HOCKEY HALL OF FAME

JEUX INTERACTIFS

INTERACTIVE GAMES

TEMPLE DE LA RENOMMÉE DU HOCKEY

HOCKEY HALL OF FAME

DU VENDREDI 18 AU DIMANCHE 27 MAI 2012

INCLUSIVEMENT

OUVERT DE — OPEN FROM

9 H À 18 H

7 \$ ADULTE, 5 \$ ÉTUDIANT, GRATUIT POUR LES ENFANTS DE 12 ANS ET MOINS.

JEUX INTERACTIFS GRATUITS — FREE INTERACTIVE GAMES

ESPACE SHAWINIGAN

1882, rue Cascade

Shawinigan (Québec) G9N 8S1

HORAIRE DES ÉVÉNEMENTS

EVENT SCHEDULE

★

JEUDI 17 MAI 2012

THURSDAY MAY 17TH 2012

PARADE D'ARRIVÉE DE LA COUPE MEMORIAL MASTERCARD 2012

PARADE FOR THE ARRIVAL OF THE MASTERCARD MEMORIAL CUP 2012

11 h Trajet de la parade — Parade itinerary :

1. Parc des Vétérans / 2. Promenade du Saint-Maurice /

3. 4^e Rue / 4. Avenue de la Station / 5. 5^e Rue / 6. Hôtel de ville

VENDREDI 18 MAI 2012

FRIDAY MAY 18TH 2012

ESPACE SHAWINIGAN 1882, rue Cascade, Shawinigan (Québec) G9N 8S1

9 h à 18 h Temple de la renommée du hockey et jeux interactifs — Hockey Hall of Fame and interactive games

STATIONNEMENT DU CENTRE BIONEST — PARKING LOT 1200, avenue des Cèdres, Shawinigan (Québec) G9N 1P6

16 h à 19 h Fête d'avant-match de type Tail Gate avec animation, musique western et taureau mécanique — Pre-game Tail Gate party with lively western animation, music and mechanical bull

PLACE DU MARCHÉ Entre le 610 et le 550, 5^e Rue, Shawinigan (Québec)

19 h Retransmission du match 1 — Rebroadcast of Game 1: **WHL vs. Cataractes**

21 h 45 Spectacle de musique — Music performance: **Dark Whiskey et Honky Tonk Boys**

SAMEDI 19 MAI 2012

SATURDAY MAY 19TH 2012

ESPACE SHAWINIGAN 1882, rue Cascade, Shawinigan (Québec) G9N 8S1

9 h à 18 h Temple de la renommée du hockey et jeux interactifs — Hockey Hall of Fame and interactive games

STATIONNEMENT DU CENTRE BIONEST — PARKING LOT 1200, avenue des Cèdres, Shawinigan (Québec) G9N 1P6

16 h à 19 h Fête d'avant-match de type Tail Gate avec animation, musique western et taureau mécanique — Pre-game Tail Gate party with lively western animation, music and mechanical bull

PLACE DU MARCHÉ Entre le 610 et le 550, 5^e Rue, Shawinigan (Québec)

19 h Retransmission du match 2 — Rebroadcast of Game 2: **LHJMQ vs. OHL**

21 h 45 Spectacle de musique — Music performance: **Dark Whiskey et Honky Tonk Boys**

DIMANCHE 20 MAI 2012

SUNDAY MAY 20TH 2012

ESPACE SHAWINIGAN 1882, rue Cascade, Shawinigan (Québec) G9N 8S1

9 h à 18 h Temple de la renommée du hockey et jeux interactifs — Hockey Hall of Fame and interactive games

STATIONNEMENT DU CENTRE BIONEST — PARKING LOT 1200, avenue des Cèdres, Shawinigan (Québec) G9N 1P6

16 h à 19 h Fête d'avant-match de type Tail Gate avec animation, musique western et taureau mécanique — Pre-game Tail Gate party with lively western animation, music and mechanical bull

PLACE DU MARCHÉ Entre le 610 et le 550, 5^e Rue, Shawinigan (Québec)

10 h Brunch des fans : 15\$ taxes incluses, billets en vente sur place

19 h Retransmission du match 3 — Rebroadcast of Game 3: **Cataractes vs. OHL**

21 h 45 Spectacle de musique — Music performance: «**Bastien-toi bien!**» (Jean-François Bastien full band)

LUNDI 21 MAI 2012

MONDAY MAY 21ST 2012

ESPACE SHAWINIGAN 1882, rue Cascade, Shawinigan (Québec) G9N 8S1

9 h à 18 h Temple de la renommée du hockey et jeux interactifs — Hockey Hall of Fame and interactive games

STATIONNEMENT DU CENTRE BIONEST — PARKING LOT 1200, avenue des Cèdres, Shawinigan (Québec) G9N 1P6

16 h à 19 h Fête d'avant-match de type Tail Gate avec animation et musique — Pre-game Tail Gate party with lively animation and music

PLACE DU MARCHÉ Entre le 610 et le 550, 5^e Rue, Shawinigan (Québec)

19 h Retransmission du match 4 — Rebroadcast of Game 4: **LHJMQ vs. WHL**

21 h 45 Spectacle de musique — Music performance: **Countdown**

MARDI 22 MAI 2012

TUESDAY MAY 22ND 2012

ESPACE SHAWINIGAN 1882, rue Cascade, Shawinigan (Québec) G9N 8S1

9 h à 18 h Temple de la renommée du hockey et jeux interactifs — Hockey Hall of Fame and interactive games

STATIONNEMENT DU CENTRE BIONEST — PARKING LOT 1200, avenue des Cèdres, Shawinigan (Québec) G9N 1P6

16 h à 19 h Fête d'avant-match de type Tail Gate avec animation et musique — Pre-game Tail Gate party with lively animation and music

PLACE DU MARCHÉ Entre le 610 et le 550, 5^e Rue, Shawinigan (Québec)

19 h Retransmission du match 5 — Rebroadcast of Game 5: **OHL vs. WHL**

21 h 45 Spectacle de musique — Music performance: **GreaseMania**

CODE DE COULEURS – COLOR CODE

CITÉ DU HOCKEY

HOCKEYTOWN

ESPACE SHAWINIGAN

1882, rue Cascade

Shawinigan (Québec) G9N 8S1

FESTIVAL DES FANS

PLACE DU MARCHÉ

Entre le 610 et le 550, 5^e Rue

Shawinigan (Québec)

STATIONNEMENT DU CENTRE BIONEST

PARKING LOT

1200, avenue des Cèdres

Shawinigan (Québec) G9N 1P6

MERCREDI 23 MAI 2012

WEDNESDAY MAY 23RD 2012

ESPACE SHAWINIGAN 1882, rue Cascade, Shawinigan (Québec) G9N 8S1

9 h à 18 h Temple de la renommée du hockey et jeux interactifs — Hockey Hall of Fame and interactive games

STATIONNEMENT DU CENTRE BIONEST — PARKING LOT 1200, avenue des Cèdres, Shawinigan (Québec) G9N 1P6

16 h à 19 h Fête d'avant-match de type Tail Gate avec animation et musique — Pre-game Tail Gate party with lively animation and music

PLACE DU MARCHÉ Entre le 610 et le 550, 5^e Rue, Shawinigan (Québec)

19 h Retransmission du match 6 — Rebroadcast of Game 6: **Cataractes vs. LHJMQ**

21 h 45 Spectacle de musique — Music performance: **Playlist avec François Cossette et son band (Berthiaume, Duplessis, Gélinas, Livernoche et Plante)**

JEUDI 24 MAI 2012

THURSDAY MAY 24TH 2012

ESPACE SHAWINIGAN 1882, rue Cascade, Shawinigan (Québec) G9N 8S1

9 h à 18 h Temple de la renommée du hockey et jeux interactifs — Hockey Hall of Fame and interactive games

STATIONNEMENT DU CENTRE BIONEST — PARKING LOT 1200, avenue des Cèdres, Shawinigan (Québec) G9N 1P6

16 h à 19 h Fête d'avant-match de type Tail Gate avec animation et musique — Pre-game Tail Gate party with lively animation and music

PLACE DU MARCHÉ Entre le 610 et le 550, 5^e Rue, Shawinigan (Québec)

19 h Retransmission du match en cas de **bris d'égalité*** — Rebroadcast of the game in the event of a **tie breaker** round*

* Cette activité aura lieu seulement s'il y a un match de bris d'égalité — This activity will only take place in the event of a tie breaker round

21 h 45 Spectacle de musique — Music performance: **Quessy / Cournoyer et Vandal****

** 20 h si le match de bris d'égalité n'a pas lieu — 8:00 p.m. if no tie breaker game

VENDREDI 25 MAI 2012

FRIDAY MAY 25TH 2012

ESPACE SHAWINIGAN 1882, rue Cascade, Shawinigan (Québec) G9N 8S1

9 h à 18 h Temple de la renommée du hockey et jeux interactifs — Hockey Hall of Fame and interactive games

STATIONNEMENT DU CENTRE BIONEST — PARKING LOT 1200, avenue des Cèdres, Shawinigan (Québec) G9N 1P6

16 h à 19 h Fête d'avant-match de type Tail Gate avec animation et musique — Pre-game Tail Gate party with lively animation and music

PLACE DU MARCHÉ Entre le 610 et le 550, 5^e Rue, Shawinigan (Québec)

19 h Retransmission de la **demi-finale** — Rebroadcast of the **Semi-Final**

21 h 45 Spectacle de musique — Music performance: **Karma Kameleons Back to the '80s**

SAMEDI 26 MAI 2012

SATURDAY MAY 26TH 2012

CENTRE DES ARTS DE SHAWINIGAN 2100, boul. des Hêtres, Shawinigan (Québec)

13 h 30 Séance de signature d'autographes avec les finalistes et séance de photos avec la Coupe Memorial MasterCard — Autograph session with the finalists and photo session with the MasterCard Memorial Cup

Début de la Cérémonie de remise des trophées individuels de la LCH (Payant) — Presentation of the individual awards in the CHL Awards Ceremony (Paying)

14 h 30

ESPACE SHAWINIGAN 1882, rue Cascade, Shawinigan (Québec) G9N 8S1

9 h à 18 h Temple de la renommée du hockey et jeux interactifs — Hockey Hall of Fame and interactive games

PLACE DU MARCHÉ Entre le 610 et le 550, 5^e Rue, Shawinigan (Québec)

20 h Spectacle de musique — Music performance: **Bodh'Aktan**

DIMANCHE 27 MAI 2012

SUNDAY MAY 27TH 2012

ESPACE SHAWINIGAN 1882, rue Cascade, Shawinigan (Québec) G9N 8S1

9 h à 18 h Temple de la renommée du hockey et jeux interactifs — Hockey Hall of Fame and interactive games

STATIONNEMENT DU CENTRE BIONEST — PARKING LOT 1200, avenue des Cèdres, Shawinigan (Québec) G9N 1P6

16 h à 19 h Fête d'avant-match de type Tail Gate avec animation et musique — Pre-game Tail Gate party with lively animation and music

PLACE DU MARCHÉ Entre le 610 et le 550, 5^e Rue, Shawinigan (Québec)

19 h Retransmission de la **finale du championnat** — Rebroadcast of the **Championship Final**

21 h 45 Spectacle de musique — Music performance: **Éric Masson**

HORAIRE DES PARTIES

MATCH 1 — GAME 1

18 MAI 2012, 19 H

VS.

MATCH 2 — GAME 2

19 MAI 2012, 19 H

VS.

MATCH 3 — GAME 3

20 MAI 2012, 19 H

VS.

MATCH 4 — GAME 4

21 MAI 2012, 19 H

VS.

MATCH 5 — GAME 5

22 MAI 2012, 19 H

VS.

MATCH 6 — GAME 6

23 MAI 2012, 19 H

VS.

BRIS D'ÉGALITÉ — TIE BREAKER

24 MAI 2012, 19 H

DEMI-FINALE — SEMI-FINAL

25 MAI 2012, 19 H

FINALE DE CHAMPIONNAT — CHAMPIONSHIP FINAL

27 MAI 2012, 19 H



MasterCard pay pass

BMO

SUBWAY

LCH

VILLE DE SHAWINIGAN

Tourisme Québec



absolu.co

CENTRE BIONEST

1200, avenue des Cèdres, Shawinigan (Québec) G9N 1P6

Information : 819 805-0265

COUPEMEMORIALMASTERCARD2012.COM

17 - 27 MAI 2012 – SHAWINIGAN

NOS HISTOIRES SONT – OUR STORIES ARE

MEMORIAL



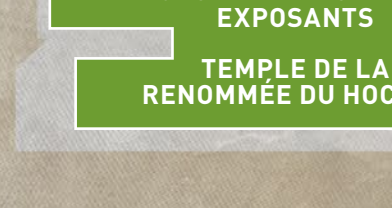
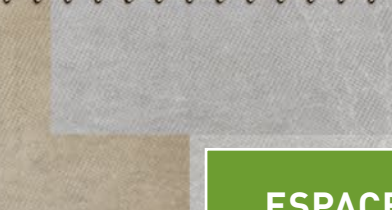
VILLE DE SHAWINIGAN

CITÉ DU HOCKEY
HOCKEYTOWN
ESPACE SHAWINIGAN

FESTIVAL DES FANS
PLACE DU MARCHÉ

TRAJET DE LA PARADE PARADE ITINERARY

1. Parc des Vétérans
2. Promenade du Saint-Maurice
3. 4^e Rue
4. Avenue de la Station
5. 5^e Rue
6. Hôtel de ville



VILLAGE

MEMORIAL

VILLAGE

ESPACE SHAWINIGAN

1882, rue Cascade
Shawinigan (Québec) G9N 8S1

JEUX INTERACTIFS +
EXPOSANTS

TEMPLE DE LA
RENOMMÉE DU HOCKEY

ENTRÉE PRINCIPALE
PRINCIPAL ENTRANCE

CITÉ DU HOCKEY
HOCKEYTOWN
ESPACE SHAWINIGAN

TEMPLE DE LA RENOMMÉE DU HOCKEY
HOCKEY HALL OF FAME
JEUX INTERACTIFS — INTERACTIVE GAMES
DU VENDREDI 18 AU DIMANCHE
27 MAI 2012 INCLUSIVEMENT



FESTIVAL DES FANS
PLACE DU MARCHÉ

À PARTIR DE 17 H :
FERMETURE DE LA 5^E RUE ET ANIMATION —
5TH STREET CLOSED AND ANIMATION
TOUS LES SOIRS — EVERY NIGHT:
RETRANSMISSION DES MATCHS — REBROADCAST OF GAMES
SPECTACLES DE MUSIQUE — MUSIC PERFORMANCE

STATIONNEMENT DU
CENTRE
BIONEST
PARKING LOT

DE 16 H À 19 H :
FÊTE D'AVANT-MATCH DE TYPE TAIL GATE AVEC ANIMATION
ET MUSIQUE AVANT CHACUNE DES PARTIES —
PRE-GAME TAIL GATE PARTY WITH LIVELY ANIMATION
AND MUSIC BEFORE EVERY GAME



APPLICATION MOBILE POUR TÉLÉPHONES INTELLIGENTS



Une application mobile pour téléphones intelligents iPhone et Android nommée **Coupe Memorial MasterCard Shawinigan 2012** est téléchargeable gratuitement sur Apple Store et Google Play. Développée par la Ville de Shawinigan, elle recense, en anglais et en français, tous les sites du Village Memorial et toutes les activités de l'événement. Il est également possible de situer son siège dans l'aréna, de trouver le meilleur moyen de se rendre au Centre Bionest et de consulter le profil des joueurs ainsi que les résultats des matchs. Un outil indispensable pour tous les visiteurs et les amateurs de hockey!



MOBILE APPLICATION FOR SMARTPHONES



A mobile application for iPhone and Android smartphones named **2012 MasterCard Memorial Cup Shawinigan** can be downloaded for free on Apple Store and Google Play. Developed by the City of Shawinigan, it lists, in both English and French, all the sites of the Memorial Village and all the activities of the event. It is also possible to locate one's seat in the arena, to find the best way to get to the Centre Bionest and to consult the profiles of the players as well as the results of the games. An indispensable tool for all visitors and fans!



TRANSPORT

RÉGIE DE TRANSPORT EN COMMUN DE SHAWINIGAN

La Régie du transport en commun de Shawinigan (RTCS) offre à tous le transport gratuitement sur son réseau du vendredi 18 au dimanche 27 mai 2012 inclusivement, de 16 h à la fin du service. (Information : 819 539-5757)

SHAWINIGAN PUBLIC TRANSIT AUTHORITY

The Shawinigan public transit authority (RTCS) offers free transportation for all on its network held from Friday, 18, to Sunday, May 27 2012 inclusively, from 4:00 p.m. to the end of service. (Information : 819 539-5757)

NAVETTES

Des navettes transporteront gratuitement les partisans détenteurs d'un billet de match de la Coupe Memorial



MasterCard 2012 du Centre Les Rivières à Trois-Rivières au Centre Bionest à Shawinigan. Le point d'embarquement (identifié aux couleurs de la Coupe) : sur la 6^e Rue en arrière du Zellers.

Des navettes transporteront gratuitement les gens entre la Cité du hockey (Espace Shawinigan), le Festival des fans (Place du Marché, 5^e Rue) et le Centre Bionest.

SHUTTLES

Fans holding a ticket to a MasterCard Memorial Cup game will be transported by shuttle free of charge from the Centre Les Rivières in Trois-Rivières to the Centre Bionest in Shawinigan. The embarkation point (identified in the Cup colours): on 6th Street behind Zellers.

Shuttles free of charge will transported people between Hockeytown, Fanfest (Place du Marché, 5th Street) and the Centre Bionest.

ZONE VIP

Accès limité sur présentation d'un billet V.I.P.
Limited access with V.I.P. ticket

ZONE LNH

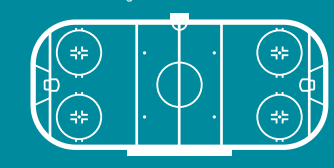
ZONE DES ANCIENS

Accès limité sur présentation d'un billet cocktail des anciens
Limited access with Alumni cocktail ticket

SOUVENIRS

CENTRE BIONEST

1200, avenue des Cèdres
Shawinigan (Québec) G9N 1P6



ENTRÉE DU CENTRE BIONEST
CENTRE BIONEST ENTRANCE

FÊTE D'AVANT-MATCH
TAIL GATE

ACCREDITATION

ACCÈS AU
STATIONNEMENT